

Guide sur le perfectionnement professionnel ,sur la préparation et la gestion des activités interactives et asynchrones en binômes et en groupes pour stimuler les compétences en expression orale en anglais



Co-funded by
the European Union



Sommaire



- 03** Informations sur le projet et le partenariat
- 05** Informations sur le test d'évaluation commun de l'anglais parlé (CATSE= Common Assessment Test of Spoken English)
- 09** Mise en œuvre du travail interactif et asynchrone en équipe de deux et du travail en groupe
- 12** Conseils pour une gestion efficace du travail lors des activités interactives et asynchrones en binômes et groupes
- 17** Rapport sur les progrès et compétences des élèves en expression orale en anglais
- 21** Exemples de travail réalisé par les élèves
- 29** Réflexions des élèves et des enseignants
- 33** Contacts



Co-funded by
the European Union

Avertissement :

Projet financé par l'Union européenne. Les points de vue et opinions exprimés ne sont toutefois que ceux des auteurs et ne reflètent pas nécessairement ceux de l'Union européenne ou de l'Agence exécutive européenne pour l'éducation et la culture (EACEA). Ni l'Union européenne ni l'EACEA ne peuvent en être tenus responsables.

PARTENARIAT ET INFORMATION SUR LE PROJET

Ce guide a été élaboré dans le cadre du projet Erasmus+ intitulé «Améliorer les compétences linguistiques en anglais grâce à des activités interactives et asynchrones »

Le projet s'inscrit dans la catégorie « KA210 Projet de partenariat à petite échelle pour l'éducation scolaire » et il a reçu la somme de 30000 Euros. Son numéro d'accord est 2021-1-FR01-KA210-SCH-000031278.

Le projet a commencé le 1er février 2022 et se terminera le 30 novembre 2023. Le partenariat comprend trois établissements : un lycée en Turquie (Hoca Ahmed Yesevi Anadolu Lisesi-Eskişehir), un lycée professionnel en France (Lycée professionnel Antoine-Chenôve), et un lycée en Italie (Liceo Antonio Rosmini Trento), avec une école de langues privée en Irlande (Eurospeak Limited) qui soutient la formation des enseignants.

Chaque lycée a impliqué activement 20 élèves dans la mise en œuvre des activités interactives et asynchrones de travail de groupe pendant la période de mise en œuvre de six mois. En France, les étudiants venaient dans 2 différents groupes, un en première année baccalauréat professionnel en logistique et un en deuxième année de CAP agent de sécurité.





INFORMATIONS SUR LE PROJET ET LE PARTENARIAT

L'objectif principal du projet est de renforcer les compétences en anglais parlé des élèves tout en faisant bénéficier les enseignants d'un développement de leurs compétences professionnelles. Le projet a commencé par l'échange d'informations entre les enseignants participants sur le système éducatif et l'enseignement de l'anglais dans leur pays.

Les enseignants ont reçu une formation sur le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL) et développé un test d'évaluation standardisé pour l'anglais parlé appelé "Test d'évaluation commun de l'anglais parlé / anglais" (CATSE= Common Assessment Test of Spoken English). Ils ont également reçu une formation sur la façon de préparer et de mettre en œuvre des activités de travail en binômes et en groupe de façon interactive et asynchrone et, à la suite de ces formations, ils ont produit 12 activités de travail en binômes et 12 activités de travail en groupe à utiliser pour les élèves pendant une période de 6 mois de manière interactive et asynchrone. Tous ces matériaux ont été compilés dans un guide destiné aux professeurs de langues étrangères comme matériel de formation.

Initialement, le test d'évaluation commun de l'anglais parlé est administré aux étudiants, et leurs scores sont enregistrés. Afin de commencer la mise en œuvre de 3 mois, ils sont ensuite mixés en binômes avec des élèves d'une autre école partenaire dont les niveaux de compétence sont proches. Les équipes de deux choisissent une tâche parmi un ensemble de 12 activités de travail en binômes et s'engagent dans la tâche pendant un mois. Tout au long de cette période, on s'attend à ce qu'ils aient une vidéoconférence hebdomadaire, qu'ils enregistrent. À la fin du mois, ils téléchargent les enregistrements et les résul



Au cours du mois suivant, les paires sont modifiées selon le même procédé et le processus est répété. Ce cycle est à nouveau répliqué au troisième mois avec un binôme différent. À la fin de cette session de trois mois de travail en binôme, la maîtrise de l'anglais parlé par les étudiants est évaluée à l'aide du test d'évaluation commun de l'anglais parlé. Par la suite, la session de travail de groupe commence, où les élèves des trois écoles partenaires sont regroupés. Ils choisissent une tâche, ont une vidéoconférence hebdomadaire, l'enregistrent et créent le produit final de la tâche. Ces enregistrements et produits sont ensuite téléchargés à la fin de chaque mois. Le même processus est suivi au cours des deuxième et troisième mois de la session de travail en groupe. À la fin, le test d'évaluation commun de l'anglais parlé est effectué pour la troisième fois et les scores sont enregistrés.

Le test d'évaluation commun de l'anglais parlé est mis en œuvre trois fois au total, et les progrès réalisés par les étudiants sont enregistrés. De plus, toutes ces activités et documents sont compilés dans ces lignes directrices qui servent de développement professionnel continu (DPC) pour les enseignants de langues étrangères. Les résultats du projet sont diffusés sur le site Web du projet, sur Facebook, sur les sites Web des organismes partenaires et dans les webinaires locaux et nationaux organisés par chaque partenaire.



INFORMATIONS SUR LE TEST D'ÉVALUATION COMMUN DE L'ANGLAIS PARLÉ

Informations générales

La séance d'information et l'atelier sur la création d'un test d'évaluation commun de l'anglais parlé (CATSE) ont fourni aux enseignants de langues un perfectionnement professionnel en évaluations et bilans. Les professeurs de langues des organisations participantes ont également développé leurs compétences professionnelles à travers des formations sur la façon de préparer des activités de travail en binôme et en groupe qui ont été exécutées de manière interactive et asynchrone, de donner des instructions, surveiller, d'évaluer et donner des commentaires. Les enseignants ont pu acquérir de l'expérience en travaillant avec des étudiants de différentes nationalités et origines, ce qui a contribué à la création du test d'évaluation commun de l'anglais parlé (CATSE).

Sur la base des résultats du test, les élèves ont considérablement amélioré leur anglais parlé au cours de la mise en œuvre de 6 mois. Ils ont d'abord été mixés avec des pairs de différents pays pour des activités de travail en binôme, se réunissant en ligne chaque semaine pendant au moins 15 minutes pour planifier et suivre les progrès. Ils ont eu l'occasion d'interagir avec des pairs d'autres pays, et les équipes de deux ont changé de partenaires pour interagir avec plus d'étudiants. Après les résultats du test d'évaluation commun de l'anglais parlé (CATSE), ils sont passés à une période de travail de groupe de trois mois, présentant leur travail à l'enseignant responsable du groupe



pour obtenir des commentaires en retour. Les groupes ont ensuite été mixés avec différents élèves chaque mois. À la fin, les élèves ont évalué leurs progrès une dernière fois pour révéler les résultats finaux. Il a été démontré que, dans l'ensemble, ces activités renforçaient leur apprentissage et fournissaient une exposition précieuse à la langue cible, et le test d'évaluation commun de l'anglais parlé (CATSE) a aidé à suivre ces progrès de façon quantitative.

Conception du test d'évaluation commun de l'anglais parlé (CATSE)

Le test a été conçu dans le but d'évaluer les compétences orales à travers une procédure de test structurée. La procédure a été partagée entre les enseignants pour assurer une mise en œuvre cohérente dans les différents pays. Il était destiné à deux candidats et pouvait être géré par un seul enseignant, bien que l'on préférerait avoir deux enseignants, l'un comme interlocuteur et l'autre comme évaluateur. L'essai consistait en deux parties, chacune d'une durée de 3 à 4 minutes, ce qui donne une durée totale d'essai d'environ 6 à 8 minutes.

Dans la partie 1, on a posé aux candidats deux ou trois questions, ce qui leur a permis de parler pendant environ 1.30 à 2 minutes. Chaque paire de candidats a reçu trois questions précises, consignées dans un outil de suivi des questions et des scénarios pour éviter les répétitions. Des exemples de questions portaient sur des sujets tels que les saisons préférées, les vacances récentes et les loisirs. La partie 2 consistait à présenter un scénario aux candidats, en stimulant une brève discussion. Chaque paire a reçu un scénario unique d'une sélection fournie, également enregistré pour assurer la variété. Des exemples de scénarios comprenaient une décision pour un cadeau d'anniversaire pour la mère d'un ami et la conclusion d'un accord mutuel sur le meilleur cadeau. Les candidats ont disposé de trois à quatre minutes pour discuter du scénario.

Pour effectuer le test, une minuterie, des cartes de scénario imprimées (deux copies par candidat) et des critères d'évaluation imprimés étaient nécessaires. Dans la partie 1, les deux candidats devaient répondre aux mêmes questions en alternant les réponses. Dans la partie 2, l'interlocuteur a distribué les cartes de scénario imprimées



et les lisait à haute voix aux candidats. Si les candidats avaient des difficultés à comprendre les questions ou les instructions, l'enseignant avait la possibilité d'offrir des éclaircissements ou quelques traductions avant le début de la séance. Une fois la prise de parole commencée, l'intervention de l'enseignant ne devait se limiter qu'à des circonstances exceptionnelles.

Le processus d'évaluation consistait à attribuer une note pour chaque critère d'évaluation à chaque étudiant à la conclusion du test. Ces scores ont ensuite été revus pour déterminer la note finale. Par exemple, si un élève obtient trois notes A2 et une note B1, sa note finale sera A2. Dans le cas de deux scores A2 et deux scores B1, le score final serait A2+. Plusieurs recommandations ont été formulées pour l'administration du test, comme encourager les candidats à parler suffisamment pour faciliter l'évaluation, comme fournir des explications sur le temps alloué pour chaque partie, enregistrer les étudiants pour une évaluation ultérieure si nécessaire, afficher une minuterie pendant le test et poser des questions de suivi à la partie 1 lorsque les élèves ne parlent pas assez (à l'exception de la partie 2). Si un élève était incapable de parler, il était important de le consigner sur la feuille de notes du test.

Pour évaluer les activités, les enseignants ont reçu une grille pour déterminer le niveau de langue utilisé. Les critères ont été divisés en 4 niveaux de langue sur l'échelle du CECRL : A1, A2, B1 et B2. 4 catégories de compétences orales ont été évaluées : pertinence et fluidité, communication interactive, grammaire et vocabulaire, prononciation et intelligibilité.

Résultats et recommandations

Une amélioration significative de la maîtrise de l'anglais a été observée au cours de la période de mise en œuvre du projet, ce qui est notable. Les résultats spécifiques de chaque pays sont les suivants :

En Italie, environ 80 % des étudiants ont montré une plus grande confiance en expression en anglais, ce qui suggère que le programme avait un impact positif sur leurs compétences en anglais parlé, renforçant



leur assurance et leur volonté de participer.

En Turquie, la plupart des étudiants ont également amélioré leurs compétences en anglais. Une difficulté a été rencontrée, à savoir la démission de deux étudiants pendant le programme. Ils ont été remplacés par deux nouveaux étudiants, qui ont ensuite eu besoin de temps pour s'adapter au projet, mais qui ont fini par bien s'intégrer aux autres. Dans l'ensemble, six élèves ont maintenu leur niveau de compétence initial, tandis que les autres ont montré une amélioration de leur maîtrise de l'anglais.

Enfin, tous les élèves participants en France ont démontré des améliorations dans leurs compétences linguistiques en anglais. Par exemple, un élève a progressé d'un niveau A1 à A2+. Il a été observé que les étudiants qui participaient activement au programme et pratiquaient la parole ont connu une croissance significative de leurs compétences linguistiques. Le programme a encouragé les étudiants à apprendre de nouveaux mots et à élargir leur vocabulaire anglais. La dynamique de groupe variable a joué un rôle, car les élèves non participants n'ont pas montré le même niveau d'amélioration que leurs pairs activement impliqués. Les étudiants participants ont exprimé des niveaux élevés de satisfaction et d'enthousiasme.

Les commentaires récoltés donnent à penser que les questions utilisées pendant la période d'essai étaient généralement acceptables, mais qu'elles n'étaient pas précises. Il est recommandé de rendre les questions plus spécifiques pour mieux évaluer les compétences en anglais parlé des élèves. Une suggestion est d'impliquer les étudiants dans le processus en leur permettant de créer leurs propres questions. Sur un total de 30 questions, 10 questions peuvent être attribuées aux étudiants, ce qui leur donne l'occasion d'apporter leurs propres perspectives et intérêts.

Conclusion

Sur la base des résultats, il peut être conclu que le test d'évaluation commun de l'anglais parlé (CATSE) lui-même ne

nécessite pas d'améliorations importantes. Cependant, l'intégration de nouvelles questions suggérées par les étudiants peut améliorer la pertinence et l'engagement de l'évaluation. Les résultats positifs observés dans la maîtrise de l'anglais des étudiants, une confiance accrue et l'enthousiasme valident l'efficacité du programme. L'importance de la participation active et de la pratique régulière dans l'amélioration des compétences linguistiques a été soulignée, soulignant l'impact du programme sur le développement des connaissances et du vocabulaire des étudiants.

MISE EN ŒUVRE DU TRAVAIL INTERACTIF ET ASYNCHRONE EN BINÔMES ET EN GROUPES



Le projet a été divisé en 2 périodes de mise en œuvre. Au cours de la première période, les élèves travaillaient en équipes de deux, au cours de la deuxième période, ils travaillaient en groupes de 3. Au cours des réunions transnationales, l'enseignant a conçu une boîte d'activités qui comprenait 12 activités de travail en binômes et 12 activités de travail en groupes. Les activités ont été adaptées aux besoins des élèves



en tenant compte de leurs intérêts et de leurs antécédents culturels. Comme chaque période de mise en œuvre a duré trois mois, chaque mois, les étudiants ont été invités à choisir une des quatre activités que nous avons précédemment organisées pour travailler.

Chaque mois, les élèves étaient mixés par des enseignants avec des élèves de différentes nationalités. Au début, le critère de correspondance était le même niveau d'anglais parlé.

Les étudiants ont reçu des instructions claires et détaillées, puis sont restés libres d'organiser leurs réunions en ligne. On leur a demandé d'enregistrer leurs réunions en ligne tout au long du mois. À la fin de chaque mois, les étudiants devaient télécharger leurs enregistrements et leurs produits de fin de tâches. Pour tout problème, chaque paire / groupe avait un professeur mentor qu'ils pouvaient contacter par e-mail. Les liens ci-dessous contiennent les activités et test d'évaluation commun de l'anglais parlé (CATSE) :



ACTIVITES EN BINOMES :

https://drive.google.com/drive/folders/1j1a-rBzcUXKEaVc1WEb3_xXUUUvceuui



ACTIVITES EN GROUPES :

https://drive.google.com/drive/folders/149hINtE03izbLxy5b9SN5MQW0YMUC_3d



Test d'évaluation commun de l'anglais parlé (CATSE) :

https://drive.google.com/drive/folders/1n4Q4M_Yval6DwKpJAzE-nlLoUmbIMDI2



CONSEILS POUR UNE GESTION EFFICACE DU TRAVAIL LORS DES ACTIVITÉS INTERACTIVES ET ASYNCHRONES EN BINÔMES ET GROUPES

Résultats

Au cours de la période de mise en œuvre du projet, plusieurs résultats positifs et négatifs ont été observés chez les étudiants; il en est résulté une rétroaction précieuse qui a ensuite servi à formuler une liste de conseils et de recommandations pour les enseignants qui souhaitent également intégrer l'apprentissage asynchrone dans leur classe d'anglais. Ces conseils ont été élaborés en fonction des observations personnelles des élèves par leurs enseignants, de leurs résultats au test d'évaluation commun de l'anglais parlé (CATSE) et de la rétroaction directe des élèves.

De nombreux résultats positifs ont été observés au cours des activités, notamment l'amélioration de la langue, du numérique et des compétences générales chez les étudiants, ainsi qu'un renforcement de leur confiance en soi lorsqu'ils parlent anglais. Voici un résumé des résultats positifs :

- **Confiance en soi** : Les participants ont montré une plus grande confiance en soi dans leur capacité à parler anglais. Cela était probablement dû à la nature interactive et au soutien du programme.
- **Heureux de participer** : Les élèves ont fait preuve d'enthousiasme et de volonté de participer activement aux activités. Ils ont apprécié de faire partie du programme et certains se sont même fait des amis avec les participants.

**... notamment
l'amélioration de la
langue, du
numérique et des
compétences
générales chez les
élèves ainsi qu'un
regain de
confiance en soi**



- **Échange / interaction culturelle** : Le programme a facilité l'échange culturel et l'interaction entre les participants, leur permettant d'apprendre les uns des autres et d'acquérir une compréhension plus large de la culture de l'autre, ce qui s'est avéré intéressant et engageant pour eux.
- **Amélioration des compétences technologiques** : L'intégration des outils numériques s'est avérée bénéfique pour améliorer l'expérience d'apprentissage et la rendre plus attrayante pour les étudiants que les méthodes d'enseignement traditionnelles.
- **Les participants réguliers ont développé leur expression orale** : Ceux qui ont participé régulièrement au programme ont connu des améliorations notables de leurs compétences en anglais parlé, ce qui a été confirmé lorsque les résultats de leurs évaluations finales ont été comparés à leurs premiers résultats.
- **Amélioration de l'estime de soi** : Les adolescents ont acquis un sentiment d'accomplissement et une estime de soi accrue en réalisant leur capacité à communiquer efficacement en anglais. Ceci est inestimable pour un apprenant en langue et est l'une des étapes les plus difficiles à surmonter.
- **Motivant au début** : Le programme était motivant pour les participants, en particulier au début, car il offrait une approche innovante et différente par rapport aux cours d'anglais traditionnels.
- **Amélioration des compétences générales** : En plus de l'amélioration de la langue, le programme a également contribué au développement des compétences générales comme le travail d'équipe, la communication et la créativité.

Certains résultats négatifs ont également été observés tout au long du processus, donnant des indications claires de ce qui pourrait être changé si un établissement choisissait de reproduire cette méthodologie d'enseignement à l'avenir. Ces résultats sont les suivants:

Courte période de cours d'anglais : La durée des cours d'anglais a été jugée trop courte par les enseignants et les étudiants, ce qui indique le désir d'un programme plus long qui permettrait un apprentissage plus complet à un rythme plus lent.



- **Problèmes matériels/problèmes informatiques** : Certains participants ont éprouvé des difficultés avec le matériel nécessaire, comme les ordinateurs, ce qui a nui à leur capacité à participer pleinement au programme.
- **Problèmes de connexion internet** : Les problèmes techniques liés à la connexion internet représentaient des défis à certains participants, limitant leur accès aux ressources et activités en ligne, et laissant les autres élèves déçus lorsqu'ils attendaient qu'un partenaire se présente mais qui ne le faisait pas.
- **Changement des groupes et sentiment de nervosité** : La réorganisation des groupes tout au long de la période d'activité a entraîné des sentiments anxieux chez les participants, ce qui a potentiellement affecté leur engagement et leur niveau de confort. Les adolescents sont particulièrement vulnérables à l'anxiété sociale et l'expérience de parler à de nouvelles personnes dans une langue étrangère était stressante pour certains étudiants.
- **Déception à l'égard des élèves absents** : Parfois, les élèves n'étaient pas tous présents pendant les activités, ce qui était décevant pour ceux qui restaient activement impliqués et qui contribuaient à l'environnement d'apprentissage général.
- **Charge de travail excessive pendant le processus** : La charge de travail imposée aux participants pendant la période d'essai a été jugée excessive par certains, ce qui pouvait avoir une incidence sur leur motivation et leur expérience globale. La charge de travail par rapport au temps consacré à la mise en œuvre des activités n'était pas toujours équilibrée.

Recommandations pour les enseignants

- Grâce aux résultats des tests, de l'évaluation finale et de l'observation informelle des élèves, une série de recommandations pour les enseignants a été élaborée. Ces conseils et recommandations ont été conçus pour fournir un aperçu de la gestion efficace des activités interactives et asynchrones de travail en binômes et en groupes dans les cours de langue anglaise.



Période d'étude prolongée : Au lieu d'un seul semestre, il est recommandé d'offrir un programme d'un an pour assurer une expérience d'apprentissage plus complète et suffisamment de temps pour l'amélioration.



Des groupes plus importants pour la collaboration : L'augmentation de la taille des groupes faciliterait la collaboration et l'apprentissage par les pairs, ce qui permettrait aux participants d'interagir avec un éventail diversifié de pairs.



Spécifier le temps de réunion et les activités simultanées : Les enseignants devraient coordonner et spécifier les heures de réunion/cours pour assurer une participation synchrone, créant un sentiment d'unité et une expérience d'apprentissage partagée et éviter toute déception chez les élèves si leur pair ne se présente pas.



Partager sur les réseaux sociaux : les médias sociaux sont populaires parmi les adolescents, donc les encourager à partager leur travail sur les réseaux sociaux pourrait être une expérience enrichissante pour eux et encourager encore plus d'interaction en anglais.



Tenir compte de l'état émotionnel des élèves : Reconnaître que les élèves peuvent éprouver de la nervosité ou de l'anxiété lorsqu'ils sont affectés à des groupes différents ou lorsqu'ils ont affaire à des camarades de groupe absents. Les enseignants doivent être conscients de ces émotions et créer un environnement favorable et inclusif pour aider les élèves à se sentir à l'aise et motivés pour participer.



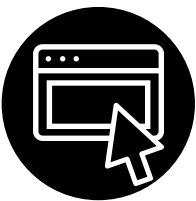
Répartir efficacement la charge de travail : Etre conscient de la quantité de travail affectée aux étudiants pendant le processus. Il est important de trouver un équilibre et de s'assurer que la charge de travail est gérable, ce qui permet aux élèves de participer efficacement aux activités sans se sentir dépassés.



Fournir un soutien et une orientation continus : Offrir un soutien et une orientation continus aux étudiants tout au long du programme. Cela peut se faire au moyen de vérifications régulières, de séances de rétroaction individuelles et de la résolution de tout problème ou préoccupation qu'ils pourraient avoir. Ce soutien aide les élèves à rester motivés, à surmonter les obstacles et à continuer à développer leurs compétences en anglais parlé. Aussi faut-il reconnaître et célébrer les réalisations et les progrès des élèves tout au long du programme. Cela peut se faire au moyen de certificats, de prix ou d'événements spéciaux où les étudiants peuvent mettre en valeur leurs compétences linguistiques et des progrès qu'ils ont réalisés au fil du temps.



Favoriser l'échange culturel et l'interaction : Souligner l'importance de l'échange culturel et de l'interaction entre les étudiants. Les encourager à partager leurs antécédents culturels, leurs traditions et leurs perspectives uniques avec leurs pairs. Cela enrichit non seulement l'expérience d'apprentissage, mais favorise également la compréhension et l'appréciation interculturelles.



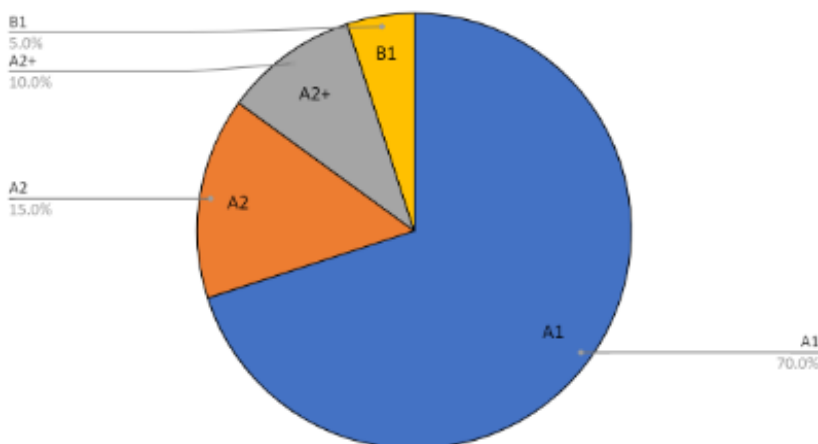
Utiliser divers outils internet : Explorer une gamme d'outils et de ressources numériques qui peuvent améliorer l'expérience d'apprentissage. Intégrer la technologie dans les activités, permettant aux étudiants de s'engager avec diverses plateformes, applications ou ressources en ligne qui peuvent faciliter leur apprentissage linguistique et améliorer leurs compétences technologiques. Par exemple, l'un des outils utilisés pendant le projet était Google Classroom. La mise en œuvre d'un système de notation dans Google Classroom a encouragé les élèves à assumer la responsabilité de leurs progrès et de leurs réalisations, favorisant ainsi un sentiment de responsabilité.

RAPPORT DE PROGRÈS ET COMPÉTENCES DES ÉTUDIANTS EN ANGLAIS PARLÉ

Dans cette section, nous allons analyser les résultats des tests sur les progrès des élèves- tests que nous avons effectués tout au long du projet. Nos étudiants ont été testés 3 fois en utilisant le même matériel afin d'identifier leur niveau d'anglais parlé. Le premier test a été effectué avant le début du projet, le second au milieu et le dernier à la fin du projet.

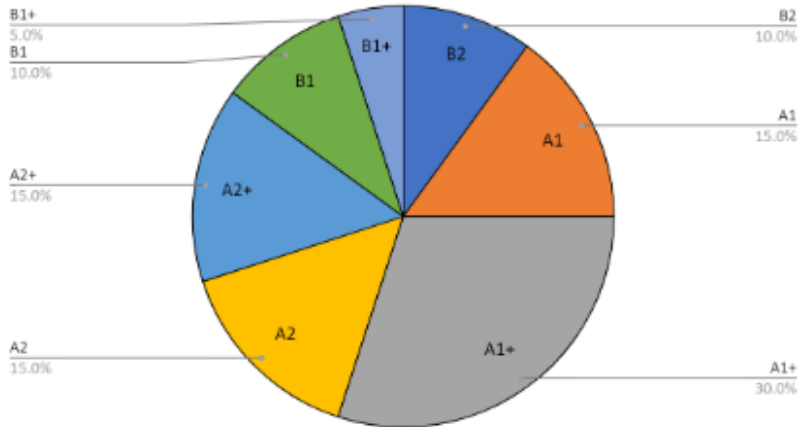
Nous avons ici les résultats. Dans les trois premiers tableaux, nous avons les résultats des étudiants **turcs**.

Pre-test - Turkey



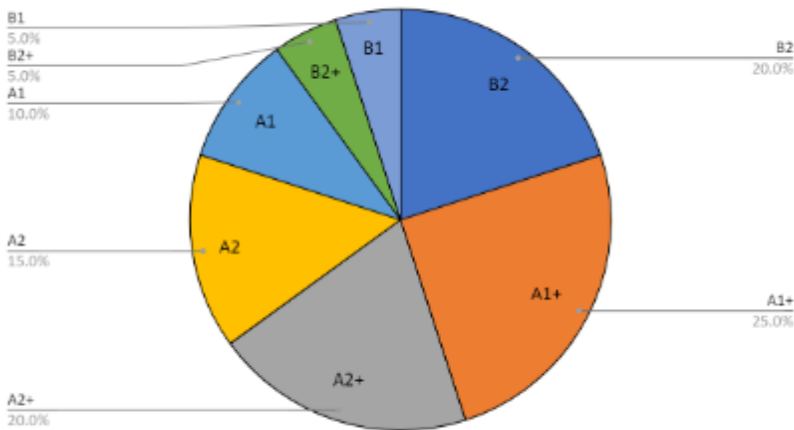
Comme nous pouvons le voir dans ce premier graphique, la plupart des étudiants turcs étaient au niveau A1 avant le début du projet.

Mid-test - Turkey



Au milieu du projet, les niveaux étaient plus différents et variés.

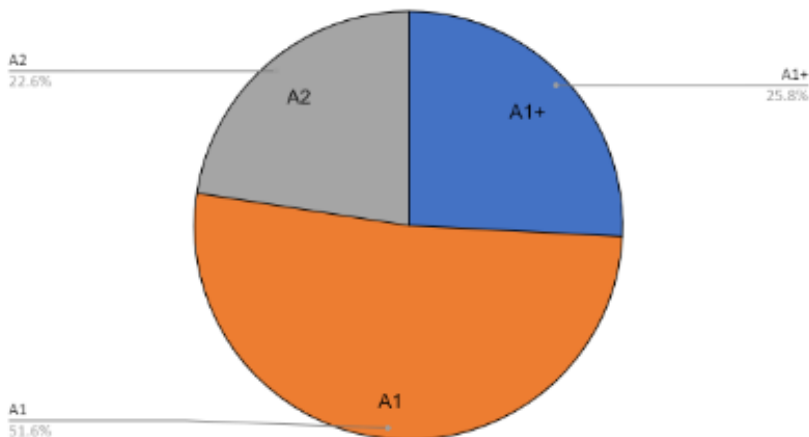
Post-test - Turkey



À la fin du projet, nous pouvons voir une augmentation significative des étudiants en B2 (20%) et B2+ (5%). Il est également clair que 15% des élèves n'ont jamais quitté le niveau A2 et n'ont pas été positivement affectés par les activités de prise de parole que nous avons organisées.

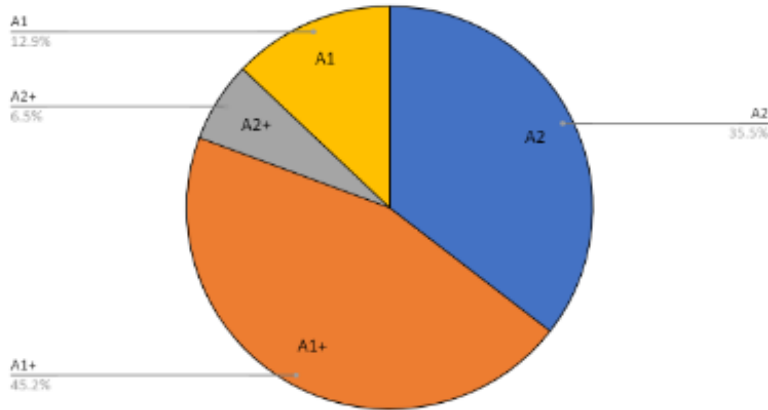
Nous allons maintenant passer aux résultats des élèves **français** en analysant les trois graphiques suivants :

Pre-test - France



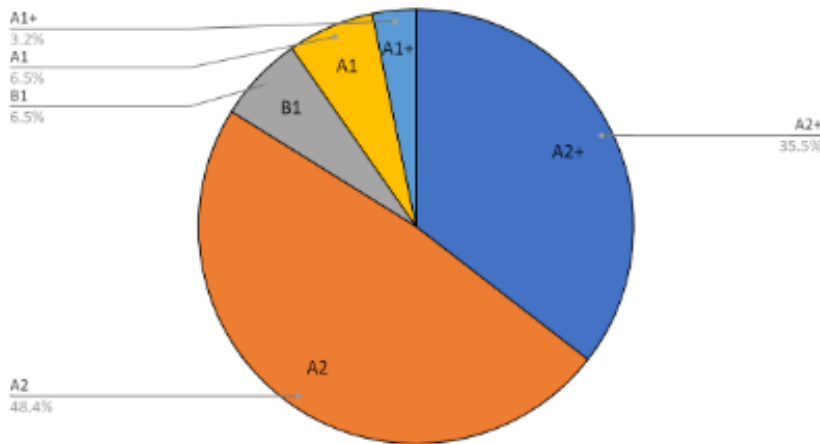
La majorité des étudiants français étaient entre A1 et A1+ au début.

Mid-test - Fance



Au milieu du projet, nous pouvons voir une légère augmentation du pourcentage d'étudiants en A1+ et A2 tandis que certains apparaissent en A2+ dans le graphique.

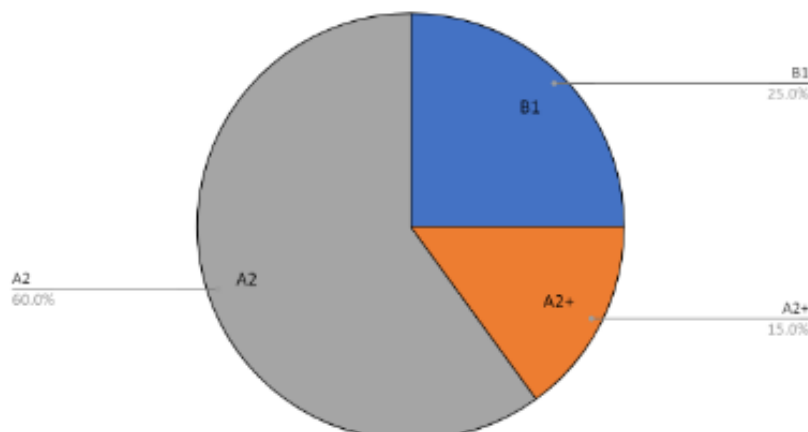
Post-test - France



À la fin, la majorité des élèves se situaient entre A2 et A2+. Un faible pourcentage d'élèves n'ont pas progressé au-delà de A1.

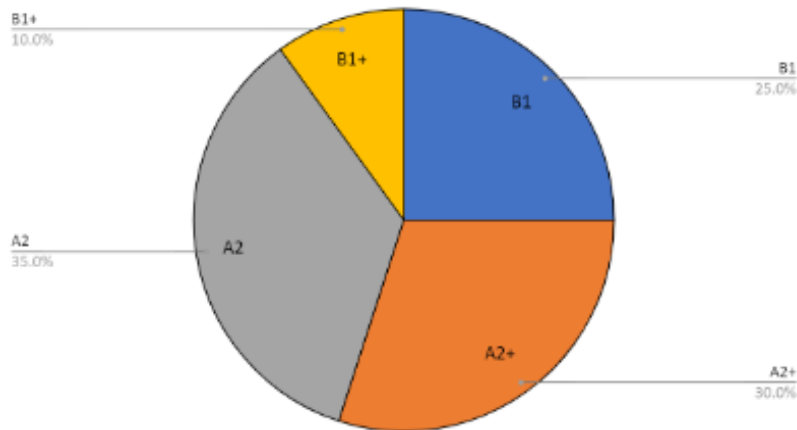
Pour conclure l'analyse des résultats des tests, nous allons maintenant examiner les résultats des étudiants **italiens**.

Pre-test - Italy



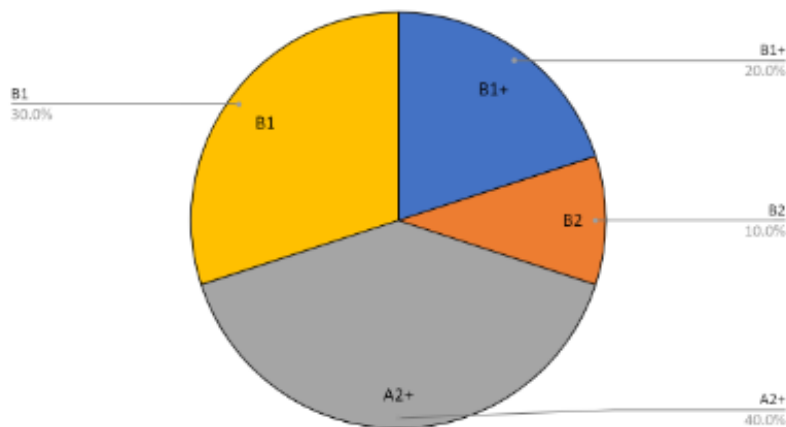
Au début, la majorité des étudiants italiens se situaient entre les niveaux A2 et B1.

Mid-test - italy



Le test de mi-parcours montre une augmentation du nombre d'élèves en A2+ et certains en B1+, alors que le nombre d'élèves en B1 reste stable.

Post-test - Italy



À la fin du projet, nous avons noté quelques étudiants en B2 et une augmentation du nombre d'étudiants en B1+, même si les 40% des étudiants restent au niveau A2+.

Dans l'ensemble, il ressort clairement des données récupérées que la plupart des étudiants ont tiré le meilleur parti du projet et amélioré leurs compétences orales.

EXEMPLES DE TRAVAIL REALISE PAR LES ELEVES



Nous avons choisi de publier 12 produits, 6 représentant les activités de travail en binômes et 6 représentant les activités de travail en groupes, soit 4 produits finaux et 2 enregistrements. Les exemples d'activités de travail en binôme et en groupe sont présentés ci-dessous.

Travail en binômes : 2 audios et 4 produits

Préparer un menu traditionnel pour un groupe d'étudiants Erasmus venant dans votre pays pour un programme d'échange.

Préparer une publicité pour un tournoi sportif national.

Préparer un forfait de voyage pour un endroit que vous aimez dans votre pays.

Préparer une recette pour un plat que vous aimez vraiment de votre pays.



enregistrements audio de la phase 1 (en binômes):
<https://youtu.be/sOqvwKLgj80>

STUDENT WORK SAMPLES



Menù

STARTERS



BRUSCHETTA / 10€
Bread, mozzarella cheese, fresh tomatoes



SALAD / 8 €
Salad, tomatoes, onion, cucumbers



FOCACCIA / 3 €
bread, oil, salt




Italian dishes...

Aurora Celfeza

MAIN COURSE



CARBONARA / 10€
Spaghetti pasta, eggs, pecorino cheese, pepper, guanciale NOT bacon



MARGHERITA PIZZA / 5 €
Mozzarella, tomato sauce



LASAGNE / 7€
rectangular pasta, ragù sauce, bechamel

DRINKS



COCA-COLA / 3 €
Water, carbon dioxide, sugar, food coloring, caffeine, phosphoric acid



FERRARI'S CHAMPAGNE / 12€
Grapes, carbon dioxide, sugar, alcohol



APEROL SPRIZ / 4€
Prosecco, aperol, soda

DESSERTS



TIRAMISÙ / 10 €
Savoiardi cookies, mascarpone cream, eggs, cocoa powder



STRUDEL / 10 €
Puff pastry, raisins, pine nuts, powdered sugar



Tour de France 2022




STUDENT WORK SAMPLES

Travel to
Milan

milan travel company

- package 1 : 400 EUR
- package 2 : 1000 EUR



Packages


- **Package 1**

the first package, the cheapest one, lasts 2 days and the main experiences are: a visit to the Milan Cathedral in the first half of the day and a walk in the city of fashion in the afternoon.

the second day we visit the magnificent Sforza castle in Milan, where inside there are many works of art

- **Package 2**

in the second package, the most expensive, the trip lasts 5 days where you can visit the whole city of Milan admiring the main infrastructures such as city life, underground there is a large shopping center and above there are 3 large skyscrapers of 3 important companies. but the main attraction is going to visit the immense San Siro stadium, the largest in Italy, and seeing the derby between the main teams of Milan, Milan and Inter, is a very important match for these two teams.



STUDENT WORK SAMPLES



Burgundy Beef

SERVINGS: 4

PREPPING TIME: 1H

COOKING TIME: 4H

Ingredients

4 onions	salt
4 carrots	pepper
1 bouquet garni	600g beef
1 bottle of red wine	
100 g butter	



Directions

1. Cut the meat into 3 cm cubes, removing large pieces of fat.
2. Cut the onion into pieces. Brown it in a pan with butter. Once transparent, pour it into a cast iron casserole dish.
3. Do the same with the meat but in several times, until all the pieces are cooked. Add them gradually to the casserole. Don't be afraid to add butter between each batch.
4. When all the meat is in the casserole, deglaze the pan with water or wine and boil by scraping to recover the juice. Salt, pepper, add to the rest.
5. Cover everything with some of the wine and simmer for a few hours with the bouquet garni and the sliced carrots.
6. The next day, simmer for at least 2 hours in several installments, add wine or water if necessary.

EXEMPLES DE TRAVAIL DES ÉTUDIANTS

Travail en groupe : 2 audios et 4 produits

Préparer une brochure sur le défi douche sur DoSomething.org.

Préparer une critique de la courte vidéo que vous avez choisie.

Préparer une brochure sur la mise en danger des abeilles dans votre pays.

Créer une brochure sur la pollution de l'eau dans un pays de votre choix .



Enregistrements audio de travail de groupe:

<https://youtu.be/6LDFW2a4168>



Ressources supplémentaires : vidéo et musée virtuel

<https://youtu.be/bWa9Uokvp8k>

<https://www.artsteps.com/view/64803e0850df6b26b2fecaa0>



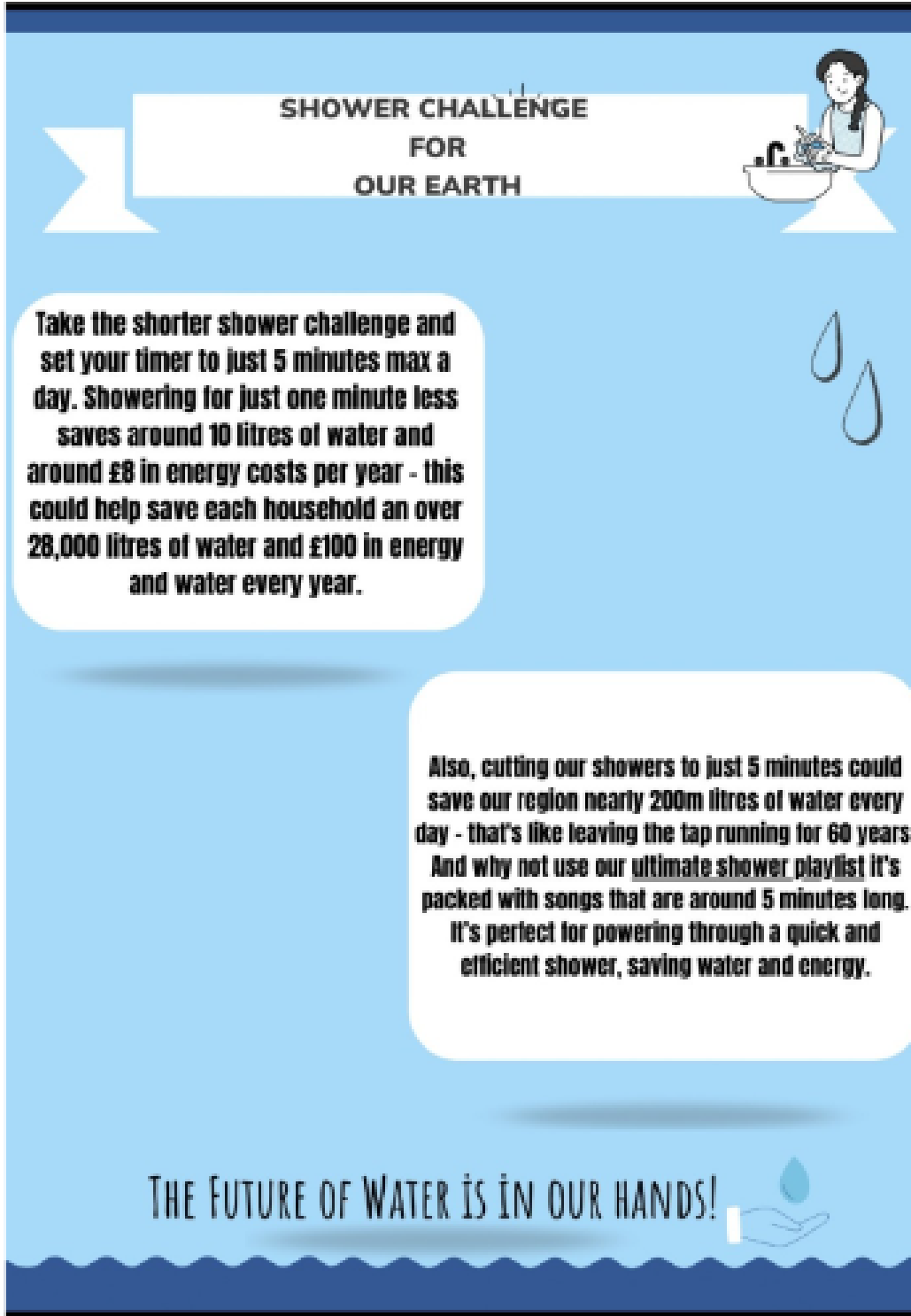
Exhibitions Marketplace Blog Services ▾

Search exhibitions...



Erasmus E.I.A.L.

EXEMPLES DE TRAVAIL REALISE PAR LES ELEVES



**SHOWER CHALLENGE
FOR
OUR EARTH**

Take the shorter shower challenge and set your timer to just 5 minutes max a day. Showering for just one minute less saves around 10 litres of water and around £8 in energy costs per year - this could help save each household an over 28,000 litres of water and £100 in energy and water every year.

Also, cutting our showers to just 5 minutes could save our region nearly 200m litres of water every day - that's like leaving the tap running for 60 years. And why not use our ultimate shower playlist it's packed with songs that are around 5 minutes long. It's perfect for powering through a quick and efficient shower, saving water and energy.

THE FUTURE OF WATER IS IN OUR HANDS!

EXEMPLES DE TRAVAIL REALISE PAR LES ELEVES

VIDEO REVIEW

Title: Causes and Effects of Climate Change

Length: 3:04

Name of producer(s): National Geographic

When it was produced: 28 ago 2017

Summary of the video: This video talks about the changes that are taking place in the world, one of the causes is the greenhouse effect, the amount of gases do not allow heat to escape thus increasing the temperature, human activities have worsened the situation, drastically increasing the level of the earth's temperature. Climate change has consequences, for example ice caps melt and consequently sea level rises flooding entire coastal areas, it can also make the climate more extreme, this makes cultivation difficult. among other things, climate change can harm people's health, in fact it can cause asthma, heart disease and lung cancer
the video gives us some tips to improve the situation such as: replace fossil fuels with renewable energy.

My opinion: This video made me think a lot, i think it is very important to take the situation seriously, as it turns out to be a serious problem. We can prevent the different problems through simple actions, but only together can we fight the problem, for example if I can avoid using the car I can replace it with public transport, or with a bicycle. I can also save energy by turning off the light when not needed, ...



AURORA CELFEZA

EXEMPLES DE TRAVAIL REALISE PAR LES ELEVES



The causes

Intensive farming practices, monoculture, pesticide use, land-use change are among the main threats to bees and other pollinators. The survival and development of bees is also threatened by climate change.

The consequences

The gradual disappearance of bees therefore poses serious biodiversity problems for plants and flowers present in our territory, but also economic problems

The solutions

Ban the use of plant protection products. Crop pollination and bee survival depend on it. Grow honey plants. Especially those that contribute to the diet of bees from spring to fall.

Pollution in territorial waters of Iceland

The territorial waters of Iceland are polluted because of the fuel coming from the boat trip and cargos.



Water is polluted because of the sulfur in the fuel, the fuel oil used by some boats gives off a lot of soot particles which degrades the glaciers.

Thankfully the country will decrease the maritime traffic which kept increasing since 2014 to 2019, from 284 to 864





RÉFLEXIONS DES ÉLÈVES ET DES ENSEIGNANTS

Après la période de mise en œuvre du projet, les élèves et les enseignants ont dû répondre à des sondages via des documents Google. Ces sondages ont été effectués numériquement par les enseignants et les élèves et ont été menés lors de la 4^e réunion transnationale qui s'est tenue à Dublin, en Irlande (5-8 juin 2023).



Sondage de fin de projet pour les **étudiants**:

<https://forms.gle/U9AKK3T9Ja2Rtgc89>

L'analyse des données présente une mine d'expériences positives parmi les participants pendant les activités du projet. Les activités de travail en équipe de deux ont été largement appréciées, avec un pourcentage substantiel de 38,4 % des participants leur donnant les meilleures notes avec une note de 4 ou 5 sur 5 pour l'augmentation des connaissances sur d'autres cultures. De même, les activités de travail de groupe ont reçu des commentaires positifs, 43,4 % des participants les évaluant à 4 ou 5 sur 5 pour avoir amélioré leur compréhension de l'environnement et des changements climatiques. Ces activités ont favorisé un sentiment de conscience culturelle et de conscience environnementale parmi les participants.

De plus, le projet a eu un impact notable sur les compétences numériques des participants, 43,4% d'entre eux l'évaluant comme 4 ou 5 sur 5 pour l'amélioration de celles-ci. L'accent mis sur les compétences numériques a permis aux participants de mieux relever les défis du monde moderne.

Les collaborations fréquentes et les vidéoconférences pendant le travail en binômes et en groupes ont contribué de manière significative à ce que 78,3 % des participants perfectionnent leurs compétences linguistiques en anglais, soulignant l'efficacité du projet dans l'amélioration des compétences linguistiques

En plus des précieuses connaissances acquises, le projet a également facilité l'établissement d'amitiés significatives pour 66,7 % des participants.



Les enseignants impliqués dans le projet ont également fourni leurs commentaires via Google forms. Une analyse des résultats se trouve ci-dessous.



Sondage de fin de projet pour les **enseignants** :

<https://forms.gle/NnDnkk9Wn8C2Aajt7>

Selon l'analyse des données, une partie importante des participants a trouvé les activités du projet très bénéfiques pour accroître leurs connaissances sur les systèmes éducatifs et l'enseignement de langue anglaise, en particulier en tant que langue seconde, y compris l'anglais parlé dans les pays partenaires. Environ 66,7 % des participants ont donné une note de 5 sur 5 pour l'efficacité de ces activités, tandis que 33,3 % les ont classés 4 sur 5, ce qui indique un impact positif dans l'ensemble.

De plus, la majorité des participants (55,6 %) ont indiqué que le projet les avait aidés à améliorer leurs propres tests et critères d'évaluation en fonction du niveau et des études de leurs élèves. Cet aspect du projet a également été très apprécié, 55,6 % l'ayant classé 5 sur 5 et 55,6 % 4 sur 5.

Les formations dispensées par Eurospeak, le partenaire irlandais, ont également été bien accueillies, 66,7% des participants leur accordant une note de 5 sur 5 pour leur contribution au développement professionnel. De plus, 22,2 % ont évalué les formations comme étant de 4 sur 5, ce qui montre qu'une partie importante des participants les ont trouvées utiles. Cependant, certains les ont évalué plus bas, avec 11,1% lui donnant une note de 3 sur 5.

En ce qui concerne les mobilités physiques, une grande majorité de 88,9% des participants a estimé qu'elles étaient très efficaces pour leur développement personnel et professionnel. Ils ont reconnu l'efficacité des mobilités avec un "OUI". D'autre part, un pourcentage plus faible, 11,1%, a estimé que celles-ci avaient eu un impact moindre sur leur développement avec la réponse "dans une certaine mesure".

En conclusion, les données révèlent que les activités du projet, les formations d'Eurospeak et les mobilités physiques ont généralement été bien accueillies par les participants, avec une majorité d'entre eux qui les trouvent précieuses pour leurs connaissances et leur croissance professionnelle dans l'enseignement de la langue anglaise et les domaines connexes.

Ces nouvelles connexions ont non seulement enrichi leur parcours d'apprentissage des langues, mais ont également fourni des opportunités de croissance personnelle durables.

Comme le projet a eu un impact positif sur la vie des participants, un pourcentage encourageant de 38,3 % a exprimé sa volonté enthousiaste

de rejoindre des projets Erasmus+ similaires à l'avenir. Avec autant d'enthousiasme et de dévouement, il y a tout lieu de croire que les initiatives futures continueront d'avoir un impact positif sur les participants et de favoriser une meilleure compréhension interculturelle.

Les élèves ont également donné leurs commentaires à l'aide de l'outil en ligne Padlet.

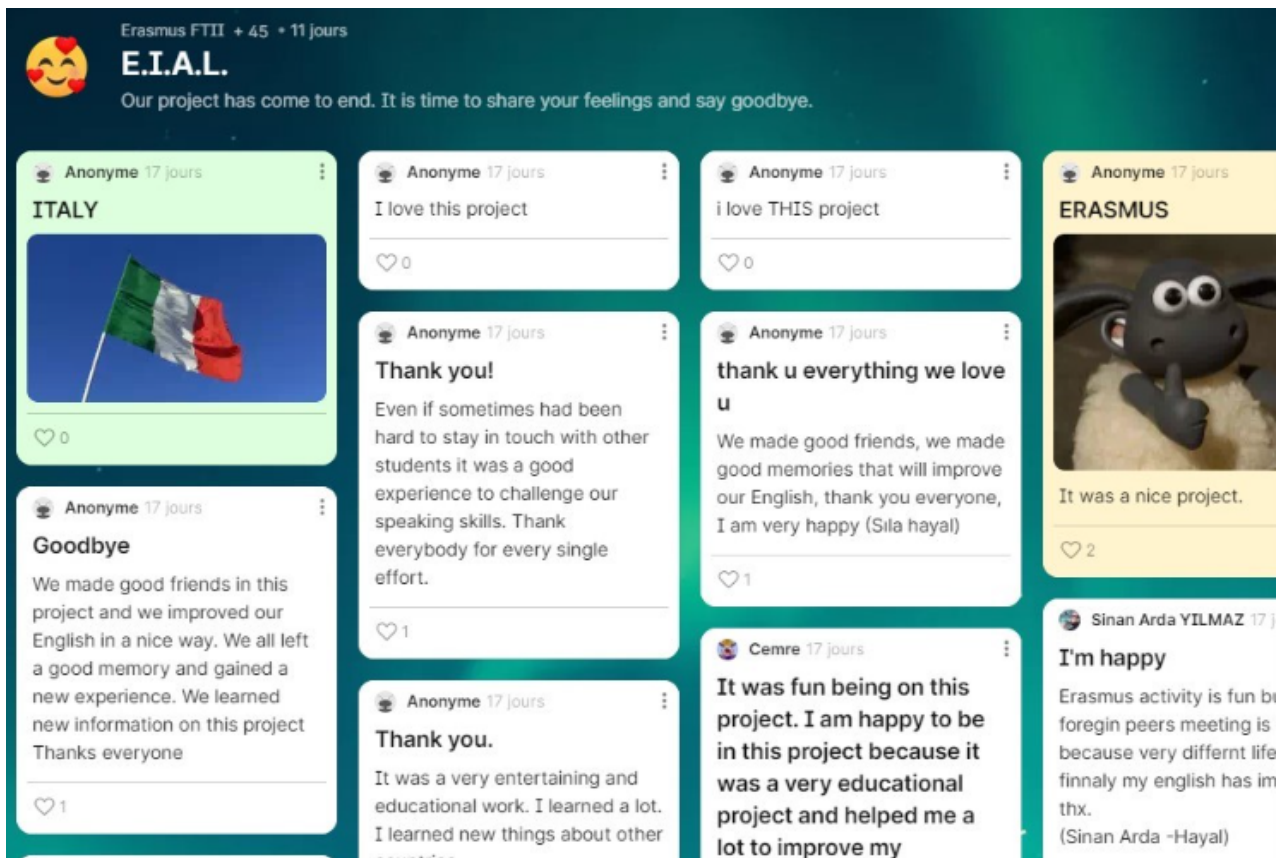
Réponses des élèves sur Padlet:



<https://padlet.com/eialerasmuska210/e-i-a-l-15bhqscb8svveqz1>



Voici une capture d'écran de la rétroaction des élèves sur Padlet :



Les mots clés tirés des commentaires des élèves sont « merci », « heureux/ravi », « amusant », « découvrir » et « amis ». Tous les étudiants ont remercié leurs professeurs mentors de leur avoir donné l'occasion de participer au projet. Ils sont tous heureux ou même ravis d'avoir rejoint ce projet et ses activités. Les rencontres en ligne et la collaboration leur ont permis d'apprendre la culture des autres et de se faire des amis. Nous espérons qu'ils resteront en contact par la suite.

Enfin, les élèves français ont même créé une vidéo pour exprimer leur gratitude à faire partie du projet. Cliquez sur le lien ci-dessous pour visionner la vidéo :



<https://www.youtube.com/watch?v=zMQUG7eQc24>

CONTACTS

Si vous êtes intéressé par le projet et souhaitez plus d'informations, vous pouvez visiter notre site internet :

 <https://www.eial-erasmus.com/>

Vous pouvez également contacter l'une des organisations impliquées dans le projet:

Lycée Professionnel Antoine-Chenôve - France

<https://lyc-antoine-chenove.eclat-bfc.fr/>

Personne à contacter: Séverine Dumont

Adresse mail: severine.dumont@ac-dijon.fr



Hoca Ahmed Yesevi Anadolu Lisesi-Eskişehir - Turquie

<https://hocaahmedyesevi.meb.k12.tr>

Personne à contacter: Songul ESEN OZBEY

Adresse mail: songul82esen@gmail.com



Liceo Rosmini - Italie

www.rosmini.eu

Personne à contacter: Erica Bassi

Adresse mail: erica.bassi@scuole.provincia.tn.it



Eurospeak Limited - Irlande

www.eurospeak-ireland.com

Personne à contacter: Kelsea Mucherino

Adresse mail: erasmus@eurospeak.ac.uk

